

キューブガーデンは、ADAの指導の下、熟練した水槽職人の手によって製造された総ガラス水槽です。卓越したハンドメイド技術により、ひとつひとつ丁寧に製作されていますので、丈夫な上に接合部のシリコンが目立ちにくく、水景の美観を損ないません。水槽枠のない非常にシンプルなお外観で、どのような部屋にもマッチします。また、別売の弊社水槽専用台との組み合わせにより、さらにインテリア性が高まります。

3年保証

この水槽は、厳格な品質管理の元で、強度上問題となるキズやカケ、シリコンのひび割れなどのないよう製造されており、水槽の耐久性とシリコンの完全性について3年間の品質を保証します。

ADA CUBE GARDEN

保証書

製品名 _____ ご購入日 _____ 年 _____ 月 _____ 日

ご購入店名 _____

ご氏名 _____

ご住所 _____

電話 _____

※保証書は紛失されましても再発行いたしませんので、大切に保管してください。

※ ADA CUBE GARDEN is marketed outside Japan through overseas ADA distributors. For details of condition of limited warranty, please consult with your local ADA distributors.

お問い合わせ先: ADAサービスセンター

0256-72-1994 (平日10:30~17:30) E-mail/support@adana.co.jp

発売元: 株式会社 アヲデザインアヲ

新潟県新潟市西蒲区漆山8554-1 〒953-0054

aqua design amano CO.,LTD.

8554-1 Urushiyama, Nishikan-ku, Niigata 953-0054, Japan

MADE IN CHINA 402861S14JEC20119

キューブガーデン使用説明書

ADA NATURE AQUARIUM CUBE GARDEN

●3年保証について

キューブガーデンは、接合部のシリコンの強度に関して3年間の品質保証を行っております。これは、水槽ご購入日から3年間、説明書に従って正しく使用していたにも関わらず、シリコンが剥離して水漏れが発生した場合に限り代品交換などの補償を行うものです。ガラスの割れによる水漏れに関しては、一切の補償を行いません。また、シリコンの剥離による水漏れでも、以下のような場合にはお客様の使用上の問題となり、一切の補償を行いませんので、あらかじめご了承ください。

- 水槽台がわずかでも歪んだり、傾いている場合。

長期間にわたって接合部に負荷が掛かり、シリコンが剥離することがあります。設置時には水槽台に歪みや傾きがなくても、長期間使用していると床が沈み、水槽台に歪みや傾きが発生することがあります。水槽台は、必ず水平で十分な強度の床の上に置き、水槽を置く面が必ず水平になるようにアジャスターなどで調節してください。

- 水槽から水を抜き、乾燥させた期間がある場合。

シリコンの強度は、連続した使用で3年間の品質保証となっています。湿潤と乾燥を繰り返すとシリコンの劣化が早まるため、水を抜いて使用しない期間があった場合、たとえ使用している期間の合計が3年に満たなくても品質保証は適用されません。

- 直射日光の当たる場所や屋外に置いた場合。

水槽を直射日光の当たる場所や屋外に置いておいた場合には、紫外線の影響でシリコンの劣化が早まります。室内でも直射日光が当たらないように注意してください。また、使用していない時も、水槽は絶対に屋外に置かないようにしてください。

- 水槽に薬品を入れた場合や水質が極端に変化した場合。

水槽に薬品を入れると、シリコンの劣化が早まります。特にシリコンを着色するような染色系の薬品を使用した場合には、シリコンが硬化して剥離しやすくなりますので注意してください。また、水質が極端に酸性やアルカリ性に偏った場合、シリコンの劣化が早まります。常識的に観賞魚や水草が育成可能な水質で使用してください。

- 温度や湿度の変化が大きい場所で使用した場合。

冷暖房器具の近くなど温度変化の大きな場所、洗面所や加湿器、除湿器を使用していて湿度が大きく変化する場所などに水槽を置くことでシリコンの劣化が早まります。

●保証規定

- 弊社専用水槽台を併用して設置しており、かつ使用状況が本説明書の記載条件を満たしている場合について保証の対象とさせていただきます。
- 保証満了日はご購入日より3年間といたします。
- 保証書に必要事項の記入がないものは保証の対象にはなりませんので、ご購入時に必ず販売店よりご記入いただき、内容をご確認ください。
- 保証書はお買い上げいただいた製品を保証するためのものであり、付帯する器具やそれ以外のものを保証するものではありません。
- 生体の死亡については補償いたしかねます。
- 次の場合は保証が適用されませんのでご了承願います。
 - ・火災、浸水などの天災による場合
 - ・不注意、使用上の誤り（取り扱い説明書以外での誤用）による場合
 - ・水槽の修理、加工（改造）を施した場合
 - ・保管、管理上に不備がある場合
 - ・販売店名、購入年月日の記載事項を訂正された場合
 - ・設置場所が建築構造上不適切と見なされる場合
 - ・保証書の添付がない場合

△ご注意

保証書は、以上の保証規定により3年間保証をお約束するもので、これによりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。ご不明な点がございましたら説明書に記載されているADAサービスセンターまでご連絡ください。

●ご使用前に

- キューブガーデンを使用する前に、必ずこの説明書をよく読み、正しい使用方法を理解した上で使用してください。正しい使用方法がわからない状況では、絶対に使用しないでください。
- この説明書は、ご購入日、ご購入店名など必要事項が記入されていることを確認の上、読み終わった後も大切に保管してください。
- 水槽の表面や接合部のシリコンに異常がないことを必ず確認した上で使用してください。初期不良の大半は使用前の確認によって発見でき、水漏れなどのトラブルが回避できます。
- シリコンの中の気泡は、強度上問題ありません。

- キューブガーデンは、水槽として使用する上で十分な強度を有しますが、ガラス水槽のため衝撃や歪みには弱い特性があります。必ず、以下の取り扱い上の注意点を守って使用してください。取り扱い上の注意を守らずに、お客様の取り扱い上の問題で製品の破損や事故が起きた場合、弊社は一切の補償を行いませんので、あらかじめご了承ください。

●取り扱い上の注意点

- キューブガーデンは、必ず水槽サイズに適合した弊社水槽専用台の上に設置してください。また、設置前に、必ず水準器を使って水槽台に歪みや傾きがないことを確認してください。水槽台に設置した水槽が割れた場合、水槽台の歪みや傾きなど設置上の問題が主な原因です。水槽の割れに関しては、弊社は一切の補償を行いませんので、あらかじめご了承ください。
- より安全に使用するために、水槽台の歪みなどを軽減するゴムまたはウレタンの耐震マットを水槽の下に敷いて使用してください。キューブガーデンの水槽サイズに適合した専用のガーデンマットの使用をおすすめします。
- 机や靴箱、サイドボード、カラーボックス、オーディオラックなどを始めとした家具の上には、絶対に設置しないでください。また、床に直接水槽を設置したり、床に敷いた板の上にも水槽を設置することも絶対にやめてください。
- 弊社水槽専用台を使用しても、以下の場所には設置できません。
 - ・畳敷きやカーペット敷きの部屋（板などを敷いても設置できません）
 - ・振動が生じやすい場所（例：家屋の2階などは建築構造上不適切と見なされる場合があります）
 - ・直射日光の当たる場所、湿度が極端に高い場所や低い場所、屋外など（シリコンの劣化が激しく、水槽の寿命が短くなります）
 - ・冷暖房器具の近くなど温度変化の大きな場所
 - ・家電製品の近く（水が掛かると感電する恐れがあります）
 - ・子どもの手の届く場所（水槽を倒したり、衝撃を与えて水槽を割る恐れがあります）
- 破損の原因となるので、水槽を乱暴に扱ったり、水槽に振動や衝撃を与えないようにしてください。
- 水槽を運ぶ場合は、空の状態ですべての底面を持ってください。
- 水槽に水や砂利などが入った状態では、絶対に水槽を移動しないでください。
- 水槽を置く際は、水槽の下（水槽台の上など）に砂利などの異物がないことを確認してください。水槽の下に砂利などが一粒でもあると、水槽が割れる原因となります。
- 40℃以上の熱湯は、絶対に水槽に入れないでください。また、ガラスに直接ヒーターが触れないように注意してください。温度の急変によりガラスが割れる恐れがあります。
- 水槽を洗剤で洗ったり、有機溶剤を付けて拭いたりしないでください。シリコンが劣化する恐れがあります。水槽の汚れは、乾いた柔らかい布などで拭き取ってください。

- 水槽のメンテナンスなどの際に、砂利などでガラスに傷を付けないように注意してください。また、アクリル製の三角定規や金属製のスクレーパーなどで、接合部のシリコンに傷を付けないように十分に注意してください。
- 染色系の薬品は、シリコンが劣化する原因となりますので使用しないでください。
- 照明器具を載せる場合には、必ずガラスフタを使用してください。
- 水槽の改造は絶対にしないでください。
- 接合部のシリコンが劣化したり剥離した状態では、絶対に使用しないでください。

English

●ATTENTION

※Please read carefully

- For Aquarium Use Only: Improper or negligent use of this product may result in serious bodily harm and damage of property. Be sure to use the product only according to the manufacturer's instruction.
- Before the installation, please make sure to read this instruction manual carefully and understand all of its directions. Please do NOT use this product without understanding the proper usage.
- Check if there are any glass or silicon defects before the installation. Most initial failure can be found with such a checking, and serious accidents such as water leakage can be avoided.
- Bubbles inside the silicon do NOT affect the integrity of the aquarium tank or its strength.
- ADA CUBE GARDEN has satisfactory strength as an aquarium, however due to its nature produced by the glass, it is vulnerable against sudden shock from outside, or distortion caused by unstable aquarium cabinet. Please follow the instructions written under IMPORTANT Section. Aqua Design Amano and its local distributors do NOT compensate any problems or damages by accident, abuse, misuse, flood, fire, earthquake or other external causes; or damage caused by operating the product outside the permitted or intended uses described by Aqua Design Amano.

●IMPORTANT

- Install CUBE GARDEN on right size ADA aquarium cabinet fitting the aquarium size. Before the installation, make sure the cabinet is leveled, and there is no distortion or incline for the aquarium cabinet. In case aquarium tank got cranked under normal use, the distortion of the aquarium cabinet or cabinet incline is main reasons. Aqua Design Amano cannot compensate for the crack problem of the CUBE GARDEN.
- For safety reasons, we strongly recommend to place a rubber or polyurethane mat, easing the aquarium cabinet distortion. Use of ADA GARDEN MAT is strongly recommended.
- Do NOT install CUBE GARDEN on top of desk, shoe cupboard, buffet, or storage rack. Please also avoid placing the CUBE GARDEN on the floor directly or on top of wooden board placed on the floor.
- CUBE GARDEN cannot be placed in the following location, even if set up with ADA aquarium cabinet.

- Carpet floor or tatami matt room
- Vibration-sensitive place (For example, the second floor could be inappropriate in terms of building construction.)
- Locations which receive direct sunlight, or the place with extremely high or low humidity. Placing the CUBE GARDEN in the open air accelerates the deterioration of the silicon, and shortens the aquarium tank life cycle.
- Locations with high temperature variation range, such as place near the air conditioner.
- Locations near home electric appliances. (Water splash from the aquarium tank may trigger electrical shock.)
- Locations in the reach of child
- Handle with care, and do not give vibration or shock from outside.
- When handling the CUBE GARDEN, make sure to carry by holding the bottom of the tank with empty condition.
- Do NOT move the CUBE GARDEN filled with water or set with substrate.
- Before placing the CUBE GARDEN on top of the aquarium cabinet, confirm the top is clear. Even small gravel could become the cause of cracking of the aquarium glass.
- Do NOT pour hot water (over 40 degrees Celsius) into the CUBE GARDEN. Please also avoid direct contact with Aquarium heater. Sudden water change may cause cracking of the glass.
- Do NOT use detergent or organic solvent solution for cleaning purpose. Those materials could deteriorate the silicon. Use dry, soft cloth for cleaning the CUBE GARDEN.
- During the maintenance of the aquarium, please pay attention not to cause any scratch on the glass with gravels. When removing the algae on the glass surface with scraper, be careful not to give damages to the silicon.
- Do NOT use basic organic dye such as malachite green in the CUBE GARDEN. It may deteriorate the silicon.
- In case of placing the lighting appliance directly on top of the CUBE GARDEN, make sure to use glass cover.
- Do NOT modify the CUBE GARDEN.
- Do NOT use the CUBE GARDEN if its silicon joint is deteriorated or detached.

中文

●使用之前

- 本产品仅能作为淡水鱼缸使用。不恰当的使用会引起严重的人身伤害及财产的损坏。请一定按照使用说明书使用本产品。
- 使用本产品前,请一定仔细阅读本说明书。请在理解了正确的使用方法后再进行使用。在不知道正确使用方法的情况下,严禁使用。
- 仔细阅读后,请妥善保存本说明书。
- 请一定在确认了鱼缸的玻璃和各个连接部位的硅胶没有异常后再使用。产品的初期不良大多可以在使用前发现,可以避免漏水等事故的发生。

- 硅胶中的气泡不影响其强度。
- 超白玻璃方形鱼缸作为鱼缸,具有足够的强度。但由于是玻璃制品,其有抗碰撞能力及抗歪斜能力较低的特性。请务必在使用时遵守下列注意事项。对于没有正确使用所引起的产品的损坏或事故,弊社不承担任何责任。

●使用注意事项

- 请使用适于鱼缸尺寸的弊社生产的底柜。摆放前请务必使用水平仪确认鱼缸摆放位置没有歪斜现象。鱼缸的硅胶开裂等问题主要是摆放位置或底柜歪斜所引起的。弊社对于鱼缸硅胶开裂等问题不承担任何责任。
- 为了安全使用,请在鱼缸底部铺设减少底柜歪斜度的橡胶垫或防震垫。推荐我们为您准备的适合各种鱼缸尺寸的专用减震底座。
- 请不要把鱼缸放置于书桌,鞋柜等各种不是鱼缸的专用底柜上面。即使下面铺设了板子,也不要将鱼缸直接摆放在地面上。
- 即使使用了弊社生产的专用底柜,下面几种地方也严禁放置鱼缸。
 - 铺设了榻榻米或地毯的房间(下面铺设了板子也不能放置)· 容易产生振动的地方(例如:两层建筑的二楼等,在建筑结构上被认为不适合的地方)· 直射阳光的地方,湿度极高或极低的地方,屋外等(造成硅胶加速老化,鱼缸寿命缩短的重要原因)· 空调暖气的附近等温度变化大的地方· 家用电器的附近(溅到水会有漏电的危险)· 孩子的手能够摸得到的地方(鱼缸有被碰撞,摔落,导致鱼缸破裂的危险)
- 请轻拿轻放。严禁晃动或给予鱼缸冲击,否则会造成破损。
- 搬运鱼缸时,必须保持里面是空的状态。请托底部搬运。
- 严禁在鱼缸中有水或砂砾,泥土等的状态移动鱼缸。
- 在放置鱼缸前,请仔细检查鱼缸底面(与鱼缸底面接触的底柜表面),确保没有任何砂砾等异物。即使有一粒沙子,也会造成鱼缸破损的原因。
- 严禁向鱼缸中加入高于40°C的热水。严禁加热棒直接接触鱼缸的玻璃,由于温度突然变化会引起玻璃的破损。
- 严禁使用洗涤剂、有机溶剂或酒精擦拭鱼缸,否则有导致硅胶老化的危险。请用干燥柔软的去油污布擦拭鱼缸的污渍。
- 鱼缸维护时,请注意不要让砂砾划伤玻璃。有机玻璃制成的三角板或金属制成的刮板等会划伤连接部位的硅胶,请小心使用。
- 严禁使用染色类药品。可能会导致硅胶老化。
- 鱼缸上方直接放置灯具时,请一定在鱼缸与灯具间使用玻璃盖。
- 严禁拆装改造鱼缸。
- 连接部的硅胶老化或有脱落现象时,请一定不要再继续使用了。